2025/1542

31.7.2025.

PROVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) 2025/1542

od 30. srpnja 2025.

o oblicima, strukturi i pokazateljima ocjene za izvješća o kvaliteti koja se dostavljaju u skladu s Uredbom (EZ) br. 138/2004 Europskog parlamenta i Vijeća

(Tekst značajan za EGP)

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

Uzimajući u obzir Uredbu (EZ) br. 138/2004 Europskog parlamenta i Vijeća od 5. prosinca 2003. o ekonomskim računima u poljoprivredi na području Zajednice ([1]), a posebno njezin članak 3.b stavak 4.,

budući da:

(1) Uredbom (EZ) br. 138/2004 u Europskoj uniji uvedeni su ekonomski računi u poljoprivredi utvrđivanjem metodologije i vremenskih rokova za dostavljanje poljoprivrednih računa.

(2) U skladu s člankom 3.b stavkom 3. Uredbe (EZ) br. 138/2004 države članice Komisiji (Eurostatu) trebaju dostaviti izvješće o kvaliteti, i to prvi put do 31. prosinca 2025., a zatim svakih pet godina.

(3) Potrebno je osigurati zajedničke standarde izvješćivanja o kvaliteti za razmjenu podataka i metapodataka o kvaliteti. Ta se potreba može zadovoljiti utvrđivanjem oblika, strukture i pokazatelja ocjene za izvješća o kvaliteti. Ti bi standardi trebali pridonijeti usklađivanju osiguravanja kvalitete s izvješćivanjem o kvaliteti.

(4) Odbor za europski statistički sustav odobrio je jedinstvenu integriranu strukturu metapodataka (SIMS) ([2]) kao standard za metapodatke. Komisija je pozvala države članice da osiguraju da njihova nacionalna statistička tijela primjenjuju statističke koncepte SIMS-a pri sastavljanju referentnih metapodataka i izvješća o kvaliteti te pri razmjeni referentnih metapodataka i izvješća o kvaliteti ([3]). Primjena SIMS-a pridonosi usklađivanju osiguravanja kvalitete i izvješćivanja o kvaliteti i time olakšava ispunjavanje zahtjeva u pogledu kvalitete statistike iz Uredbe (EZ) br. 223/2009 Europskog parlamenta i Vijeća ([4]), obveznog referentnog okvira za europsku statistiku.

(5) U europskom statističkom sustavu već se dugo primjenjuje standard dostave podataka koji je 2006. odobrio Odbor za statistički program. Prema tom standardu podaci i metapodaci o svim statističkim područjima prikupljaju se u zajedničkom prostoru za primanje podataka u Komisiji (Eurostatu) kako bi se automatski pratili, provjerili i dostavili u ciljano proizvodno okruženje. Taj bi standard trebalo primjenjivati u izvješćima koja se dostavljaju u skladu s ovom Uredbom.

(6) Mjere predviđene u ovoj Uredbi u skladu su s mišljenjem Odbora za europski statistički sustav,

([1]) SL L 33, 5.2.2004., str. 1., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2004/138/oj.
([2]) https://ec.europa.eu/eurostat/web/quality/quality-monitoring/quality-reporting.
([3]) Preporuka Komisije (EU) 2023/397 od 17. veljače 2023. o referentnim metapodacima i izvješćima o kvaliteti za europski statistički sustav koja zamjenjuje Preporuku 2009/498/EZ o referentnim metapodacima za europski statistički sustav (SL L 53, 21.2.2023., str. 104., ELI: http://data.europa.eu/eli/reco/2023/397/oj).
([4]) Uredba (EZ) br. 223/2009 Europskog parlamenta i Vijeća od 11. ožujka 2009. o europskoj statistici i stavljanju izvan snage Uredbe (EZ, Euratom) br. 1101/2008 Europskog parlamenta i Vijeća o dostavi povjerljivih statističkih podataka Statističkom uredu Europskih zajednica, Uredbe Vijeća (EZ) br. 322/97 o statistici Zajednice i Odluke Vijeća 89/382/EEZ, Euratom o osnivanju Odbora za statistički program Europskih zajednica (SL L 87, 31.3.2009., str. 164., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2009/223/oj).

DONIJELA JE OVU UREDBU:

Članak 1.

Oblici

1. Sve države članice Komisiji (Eurostatu) prvi put dostavljaju izvješće o kvaliteti za referentnu godinu 2023., a zatim za svaku referentnu godinu koja završava s 8 i 3.

2. Šalju se Komisiji (Eurostatu) primjenom standarda europskog statističkog sustava za dostavu podataka.

Članak 2.

Struktura

1. Svaka država članica podnosi jedno izvješće o kvaliteti koje sadržava sve podatke iz programa dostave ekonomskih računa u poljoprivredi utvrđenog u Prilogu II. Uredbi (EZ) br. 138/2004.

2. Detaljna struktura i sadržaj izvješćâ o kvaliteti navedeni su u Prilogu I. U tim se izvješćima također navodi i obrazlaže svaka neusklađenost s odgovarajućim standardima kvalitete i/ili netočna primjena statističkih koncepata.

Članak 3.

Pokazatelji ocjene

Kvaliteta dostavljenih podataka i metapodataka ocjenjuje se u odnosu na skup pokazatelja kvalitete i uspješnosti navedenih u Prilogu II.

Članak 4.

Stupanje na snagu

Ova Uredba stupa na snagu dvadesetog dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 30. srpnja 2025.

Za Komisiju
Predsjednica
Ursula VON DER LEYEN

PRILOG I.

STRUKTURA I SADRŽAJ IZVJEŠĆA O KVALITETI

Izvješća o kvaliteti sadržavaju podatke i metapodatke o kvaliteti u skladu sa sljedećim kriterijima kvalitete i statističkim konceptima. Ako određeni statistički koncept nije relevantan za statističku operaciju, taj bi koncept trebalo zadržati u izvješću o kvaliteti uz riječi „nije primjenjivo” i kratko objašnjenje.

Prikaz statistike

Opis diseminiranih podataka.

Ovaj koncept uključuje sljedeće potkoncepte:

— opis podataka

— klasifikacijski sustav

— sektorski obuhvat

— statistički koncepti i definicije

— statistička jedinica

— statistička populacija

— referentno područje

— vremensko razdoblje

— osnovno razdoblje

Mjerna jedinica

Jedinica u kojoj se mjere vrijednosti podataka.

Referentno razdoblje

Vremensko razdoblje ili trenutak na koje se mjereno promatranje treba odnositi.

Institucijski mandat

Zakon, skup pravila ili drugi formalni skup uputa kojima se organizaciji dodjeljuje odgovornost i ovlast za prikupljanje, obradu i diseminaciju statističkih podataka.

Ovaj koncept uključuje sljedeće potkoncepte:

— pravni akti i drugi sporazumi

— razmjena podataka

Povjerljivost

Informacije o vlasništvu nad podacima i o tome u kojoj bi mjeri njihova neovlaštena objava mogla dovesti u pitanje interes izvora ili drugih relevantnih strana ili naštetiti tim interesima.

Ovaj koncept uključuje sljedeće potkoncepte:

— politika povjerljivosti

— povjerljivost obrade podataka

Politika objavljivanja

Pravila o diseminaciji statističkih podataka svim zainteresiranim stranama.

Ovaj koncept uključuje sljedeće potkoncepte:

— kalendar objavljivanja

— pristup kalendaru objavljivanja

— pristup korisnika

Učestalost diseminacije

Vremenski interval u kojem se statistički podaci diseminiraju tijekom određenog razdoblja.

Dostupnost i jasnoća

Uvjeti i oblici pristupa, upotrebe i tumačenja podataka za korisnike.

Ovaj koncept uključuje sljedeće potkoncepte:

— priopćenja

— publikacije

— internetska baza podataka

— ostalo

— dokumentacija o metodologiji

— stopa potpunosti metapodataka

— kvaliteta dokumentacije

Upravljanje kvalitetom

Sustavi i okviri koje je organizacija uvela za upravljanje kvalitetom statističkih proizvoda i postupaka.

Ovaj koncept uključuje sljedeće potkoncepte:

— osiguravanje kvalitete

— ocjena kvalitete

Relevantnost

Stupanj do kojeg statistički podaci ispunjavaju trenutačne i potencijalne potrebe korisnika.

Ovaj koncept uključuje sljedeće potkoncepte:

— potrebe korisnika

— zadovoljstvo korisnika

— potpunost

— stopa potpunosti podataka za proizvođače

Točnost i pouzdanost

Točnost podataka je blizina između izračuna ili procjena i točnih ili stvarnih vrijednosti koje bi statistički podaci trebali izmjeriti.

Pouzdanost podataka je blizina između početne procijenjene vrijednosti i sljedeće procijenjene vrijednosti.

Pravovremenost i preciznost

Pravovremenost je vremensko razdoblje između događaja ili pojave koje podaci opisuju i raspoloživosti podataka.

Preciznost je vremenski razmak između ciljnog datuma na koji su podaci trebali biti dostavljeni i stvarnog datuma dostave.

Ovaj koncept uključuje sljedeće potkoncepte:

— pravovremenost

— vremenski razmak do prvih rezultata za proizvođače

— preciznost dostave i objave za korisnike

— preciznost dostave i objave za proizvođače

Usklađenost i usporedivost

Prikladnost statističkih podataka za njihovo pouzdano povezivanje na različite načine i za različite namjene i mjera u kojoj se razlike među statistikama mogu pripisati razlikama u stvarnim vrijednostima statističkih obilježja.

Ovaj koncept uključuje sljedeće potkoncepte:

— geografska usporedivost

— usporedivost tijekom vremena i duljina usporedivih vremenskih serija za korisnike

— duljina usporedivih vremenskih serija za proizvođače

— usklađenost među područjima

— usklađenost statistike na ispodgodišnjoj i godišnjoj razini

— usklađenost nacionalnih računa

— unutarnja usklađenost

Troškovi i opterećenje

Troškovi povezani s prikupljanjem i proizvodnjom statistike te opterećenje za davatelje podataka.

Revizija podataka

Svaka promjena vrijednosti statističkih podataka objavljenih javnosti.

Ovaj koncept uključuje sljedeće potkoncepte:

— politika revizije podataka

— praksa revizije podataka

— prosječna apsolutna veličina revizije podataka

Statistička obrada

Ovaj koncept uključuje sljedeće potkoncepte:

— izvorni podaci

— učestalost prikupljanja podataka

— prikupljanje podataka

— validacija podataka

— sastavljanje podataka

— prilagodba

PRILOG II.

POKAZATELJI KVALITETE I USPJEŠNOSTI ZA OCJENU PODATAKA I METAPODATAKA IZ EKONOMSKIH RAČUNA U POLJOPRIVREDI

Sljedeći potkoncepti iz Priloga I. upotrebljavaju se kao pokazatelji u ocjeni.

Stopa potpunosti metapodataka

Omjer broja dostavljenih elemenata metapodataka i ukupnih primjenjivih elemenata metapodataka.

Stopa potpunosti podataka za proizvođače

Omjer broja dostavljenih podataka i podataka koje je zatražio Eurostat.

Vremenski razmak do prvih rezultata za proizvođače

Broj dana od posljednjeg dana referentnog razdoblja do dana objave prvih rezultata, na razini podataka proizvođača.

Preciznost dostave i objave za proizvođače

Broj dana između datuma dostave podataka i ciljnog datuma dostave podataka utvrđenog Uredbom (EZ) br. 138/2004.

Duljina usporedivih vremenskih serija za proizvođače

Broj referentnih razdoblja u vremenskim serijama od posljednjeg prekida.

Prosječna apsolutna veličina revizije podataka

Prosjek apsolutnih revizija ključnog pokazatelja tijekom razdoblja.